

Comité Examinador de Masaje, Manipulación Corporal y Terapia Somática

(Massage, Bodywork Somatic Therapy Examining Committee)

Mensaje para el Consumidor

El Comité Examinador de Masaje, Manipulación Corporal y Terapia Somática (Massage, Bodywork and Somatic Therapy Examining Committee) regulado por la Junta de Enfermería del Estado de Nueva Jersey, certifica a masajistas, y terapeutas de manipulación corporal y somática. El Comité consiste de seis (6) miembros nominados por el Gobernador.

Massage, Bodywork and Somatic Therapy Committee
c/o The New Jersey Board of Nursing
P.O. Box 45010
Newark, NJ 07101

o llamando a: 973-504-6430

o descargando un formulario de queja yendo a la web al:
www.njconsumeraffairs.gov/medical/nursing.htm#massage

EL PROPÓSITO DEL COMITÉ ES:

- proteger la salud, la seguridad y el bienestar de la gente de Nueva Jersey;
- regular la práctica del masaje, manipulación corporal y la terapia somática;
- asegurarse que estas terapias se preforman de acuerdo con las leyes del Estado.

¿CÓMO SE RESUELVEN ESTAS QUEJAS?

Si la queja está dentro de la jurisdicción del Comité:

¿CÓMO EL COMITÉ CUMPLE CON SU PROPÓSITO?

El Comité protege al público:

- evaluando las calificaciones de los solicitantes;
- dando el certificado a los que estén calificados; e
- investigando las quejas de conducta sin ética y poco profesional.

¿CUALES SON MIS DERECHOS COMO CONSUMIDOR SI TENGO UNA QUEJA EN CONTRA DE UN TERAPEUTA?

Si usted cree que un masajista o terapeuta de manipulación corporal o somática ha quebrantado la regularizaciones del Estado, usted puede reportar una queja en contra del individuo. Puede obtener un formulario de quejas escribiendo a:



800-242-5846 • www.NJConsumerAffairs.gov

Oficina del Fiscal General



New Jersey Division of
**Consumer
Affairs**

- la queja se puede referir a un investigador que puede ponerse en contacto con usted para obtener más información;
- se le pedirá al terapeuta que responda a su queja; y
- el Comité evaluará la queja y la respuesta del terapeuta y determinará si la queja envuelve una infracción de la ley.

¿QUÉ PASA DESPUÉS?

- Si una infracción de la ley ocurrió, el comité puede revocar, suspender o no renovar la certificación del individual. El Comité puede también imponer multas monetarias o tomar otras acciones apropiadas.
- Durante el proceso preliminar, terapeutas certificados pueden estar representados por un abogado y se les da el derecho de demostrar que ellos cumplieron con la ley. Una vez que el Comité ha tomado acción en contra del individuo, él o ella tiene el derecho de apelar la decisión en la Corte Superior de Apelaciones.
- Se le notificará el resultado de la investigación, por escrito, cuando ésta esté terminada.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

¿Qué es masaje, manipulación corporal y terapia somática?

El masaje es la aplicación de la técnica de manipular los tejidos blandos del cuerpo, con la intención en general de reducir la tensión y la fatiga y al mismo tiempo mejorar la circulación.

La manipulación corporal envuelve varias formas de terapia de tacto que pueden usar manipulación, movimiento, y o reajuste que pueden afectar cambios estructurales en el cuerpo.

Terapia somática quiere decir “del cuerpo”. Muchas veces el término es usado para referirse a la conexión entre el cuerpo y la mente, o de todo el individuo en vez de la perspectiva fisiológica solamente.

Hay más de 200 variaciones de masajes, manipulación corporal, y terapias somáticas y muchos de los practicantes utilizan técnicas múltiples.

¿Cuáles son algunas de las técnicas usadas?

Algunas de las técnicas usadas pueden incluir, pero no están limitadas a: caricia, masaje, golpecito, compresión, vibración, balanceo, fricción y presión en la estructura muscular o tejido blando del cuerpo. El uso de lociones, polvos o aceites se pueden usar para reducir la fricción con la piel.

¿Necesito una receta para ir a ver a un masajista?

No. Aunque un doctor recomiende el masaje, una prescripción no es necesaria.

¿Cuáles son los beneficios del masaje y la manipulación corporal?

Los masajes terapéuticos y la manipulación corporal, ayudan a relajar los músculos contraídos y a estimular a los músculos débiles. También ayudan a relajar, reducir el estrés, mejorar la flexibilidad y aliviar el dolor de lesiones y espasmos musculares.

Nota: Las prácticas de masajes, manipulación corporal, y la terapia física, están designadas para afectar el sistema energético del cuerpo con el propósito de promover y mantener la salud y el bienestar del cliente. Estos no incluyen la diagnosis o el tratamiento de enfermedades, impedimento o discapacidad.

Oficina del Fiscal General de Nueva Jersey División de Asuntos del Consumidor

Newark

124 Halsey Street
P.O. Box 45025
Newark, NJ 07101
(973) 504-6200
(800) 242-5846

(Solamente en Nueva Jersey)

**Correo electrónico:
AskConsumerAffairs@lps.state.nj.us**

**Web site:
www.NJConsumerAffairs.gov**